

PATVIRTINTA

2021-05-06

VISUOTINIO NARIŲ SUSIRINKIMO NUTARIMU NR. 9,

PAKEITIMAI

2024-04-26

VISUOTINIO NARIŲ SUSIRINKIMO NUTARIMU NR. 9

# AGATA

ADMINISTRUOJAMO ATLYGINIMO

---

# PASKIRSTYMO TAISYKLĖS

## ĮSIGALIOJIMAS

Ši nauja Paskirstymo taisyklių redakcija su joje numatytais pakeitimais taikoma **nuo 2022 m.**  
**atlyginimui už 2021 m.** (ir su juo skirstomoms sumoms)

## TURINYS

I. AGATA administruojamas atlyginimas (sritys)	- atlyginimas už viešą paskelbimą
II. AGATA atlyginimo gavėjai	- atlyginimas už muziką internete
III. Pagrindiniai atlyginimo <b>paskirstymo principai</b>	(mažareikšmis panaudojimas)
IV. Atlyginimo <b>padalijimas įrašo dalyviams</b>	- kompensacinis atlyginimas už atgaminimą asm. tikslais
- atlyginimas už muziką pagal vaidmenį įrašė	<b>VIII. Įrašų registracija</b>
- atlyginimas aktoriams pagal vaidmenį įrašė	<b>IX. Administraciniai atskaitymai ir rezervai</b>
V. Paskirstymo / mokėjimų <b>terminai</b>	<b>X. Atlyginimas nežinomiems/neatpažintiems subjektams</b>
VI. AGATA administruojamų sričių specifikacija:	<b>XI. AGATA atlyginimas užsienio repertuarui ir atlyginimas AGATA nariams iš užsienio</b>
- atlyginimas už transliavimą (TV, radijo eteriye)	
- atlyginimas už retransliavimą	<b>XII. VNS ir Tarybos įgaliojimai</b>

## AGATA ADMINISTRUOJAMAS ATLYGINIMAS (SRITYS)



### MUZIKOS ĮRAŠAI

I. **TV, RADIO TRANSLIAVIMAS**

Moka TV, radijo stotys

II. **RETRANSLIAVIMAS**

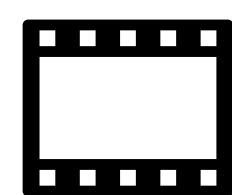
Moka kabelinės, palydovinės TV ir pan.

III. **VIEŠAS PASKELBIMAS**

Moka prekybos centrai, barai, restoranai, sporto klubai, kt. viešos vietos

IV. **MUZIKA INTERNETE**

Moka interneto svetainės, portalai, bibliotekos;  
muzikos pasiklausymo platformos (Spotify, Apple Music, Deezer, PAKARTOT, kt.)



### MUZIKOS ĮRAŠAI IR AUDIOVIZUALINIAI KŪRINIAI

V. **ATGAMINIMAS ASMENINIAIS  
TIKSLAIS**

Moka tuščių laikmenų ir įrenginių  
(kompiuterių, mob. telefonų, kietųjų diskų ir kt.) pardavėjai

## AGATA ATLYGINIMO GAVĖJAI

MUZIKOS ATLIKĖJAI (ATL)

---

- už muzikos įrašų, muzikinių klipų panaudojimą

FONOGRAMŲ GAMINTOJAI (FG)\*

---

- už muzikos įrašų, muzikinių klipų panaudojimą

AKTORIAI

- už audiovizualinių (AV) kūrinių panaudojimą

---

\* **Fonogramos gamintojas** - fizinis ar juridinis asmuo, kuris inicijuoja, organizuoja (dažnu atveju ir finansuoja) garso įrašą. Sąvoka aiškinama vadovaujantis Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu.

## PAGRINDINIAI AGATA ATLYGINIMO PASKIRSTYMO PRINCIPAI

**ATLYGINIMAS PROPORCINGAS ĮRAŠŲ PANAUDOJIMUI**

Netaikoma mažareikšmiams panaudojimams

**INFORMACIJOS ŠALTINIAI**

- ĮRAŠŲ REGISTRACIJOS INFORMACIJA

Registruoja Fonogramų gamintojai, Atlikėjai, aktorių atveju - AV prodiuseriai

- NAUDOTOJŲ PATEIKIAMOS **ATASKAITOS / GROJARAŠČIAI**

Netaikoma mažareikšmiams panaudojimams

- KITI PATIKIMI ŠALTINIAI

Legalių muzikos platformų informacija, IMDB ir kitų oficialių kino portalų informacija, AGATA partnerių pateikta informacija

**50% ATLIKĖJAMS IR 50% FONOGRAMŲ GAMINTOJAMS**

Taikoma atlyginimui už fonogramas, jei ATL ir FG nepateikia kitokio susitarimo

## ATLYGINIMAS MUZIKOS ĮRAŠŲ DALYVIAMS (PAGAL VAIDMENĮ ĮRAŠE)

**50 % ATLIKĖJAMS (PAGAL VAIDMENĮ ĮRAŠE)\***

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| A. Solo įrašas                    | 100 % atlikėjui  |
| <hr/>                             |  |
| B. Grupė ir solistas (-ai)        | 70 % visiems atlikėjams po lygiai<br>30 % papildomai solistui (-ams)                     |
| <hr/>                             |  |
| C. Kolektyvai (orkestrai, chorai) | 70 % kolektyvui (-ams)<br>30 % papildomai dirigentui (-ams) ir solistui (-ams) po lygiai |

**50 % FONOGRAMŲ GAMINTOJAMS \***

Lygiomis dalimis visiems registruotiems fonogramos gamintojams

---

---

\* Atlikėjai ir Fonogramų gamintojai gali susitarti kitaip (raštu, AGATA numatyta susitarimų forma)

## ATLYGINIMAS AKTORIAMS (PAGAL VAIDMENŲ ĮRAŠE)

### KOMPENSACINIS ATLYGINIMAS UŽ AUDIOVIZUALINIUS ĮRAŠUS

55 %	Pagrindiniai vaidmenys
35 %	Antraplaniai vaidmenys
10 %	Kiti vaidmenys (išskyrus masines scenas)

---

Išimtis: **Negavus informacijos** apie aktorių vaidmenis, paskirstoma visiems **aktoriams lygiomis dalimis**.

---

Informacija apie vaidmenis: Informaciją apie aktorius ir jų vaidmenis **pateikia audiovizualinių kūrinių gamintojai**. Aktoriai gali su ja susipažinti, ją tikslinti.

---

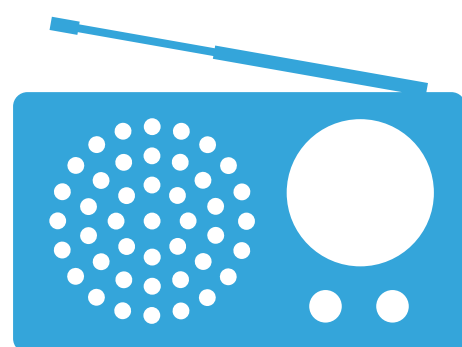


## PASKIRSTYMO / MOKĖJIMŲ TERMINAI\* (NUO 2022 M.)

ATLYGINIMAS		PASKIRSTYMAS (skaičiavimai)	MOKĖJIMAI (planiniai)
I.	<b>I pusmečio</b>	Gruodis	Sausis
II.	<b>Kompensacinis atlyginimas</b> (praėjusių metų)	Balandis	Gegužė
III.	<b>II pusmečio</b> (praėjusių metų)	Gegužė	Birželis
IV.	<b>Perskirstomas atlyginimas</b> (Nežinomų / Neatpažintų subjektų rezervas po 3 metų)	Rugpjūtis	Rugsėjis

\* Išimtiniais atvejais, esant svarbioms objektyvioms priežastims, šie terminai gali būti koreguojami atskiru Tarybos sprendimu.

# ATLYGINIMAS UŽ TRANSLIAVIMĄ RADIJO ETERYJE



Skirstoma pagal pateiktas radijo **ataskaitas/grojaraščius**

(išskyrus mažareikšmius atvejus)

# ATLYGINIMAS UŽ TRANSLIAVIMĄ TV

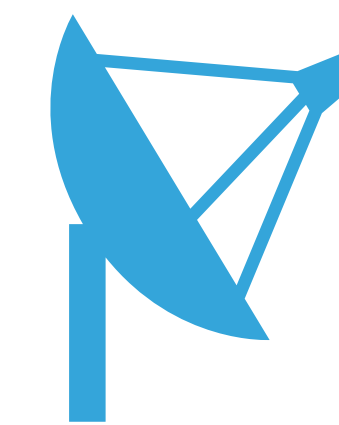
Skirstoma pagal pateiktas **TV ataskaitas/grojaraščius**  
(išskyrus mažareikšmius atvejus)



Taikomas **koeficientas K** (pagal fonogramos TV eteryje svarbą)

<b>K=1</b>	<b>TV laidos pagrindą</b> sudarančioms fonogramoms (pvz. koncertas, sveikinimų koncertas)
<b>K=0.4</b>	<b>Filmuose, serialuose</b> naudojamoms fonogramoms (kurios netampa AV kūrinių dalimi, išlaiko fonogramos statusą)
<b>K=0.2</b>	<b>TV laidų, kt. produkcijos fone</b> naudojamoms fonogramoms
<b>K=0.02</b>	<b>TV laidų pristatymui, pabaigai, užsklandoms ir pan.</b> (vinjetės, skirtukai) naudojamoms fonogramoms

# ATLYGINIMAS UŽ RETRANSLIAVIMĄ



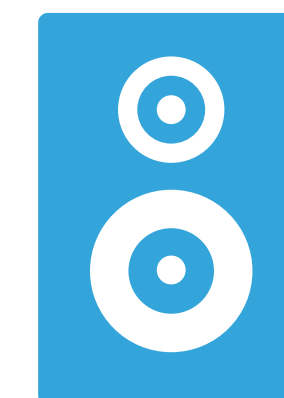
Skirstoma pagal retransliuotų **TV programų ataskaitas**

(mažareikšmiais atvejais pagal radijo ataskaitas/grojaraščius)

---

Priskiriama retransliuotoms TV programoms **proporcingai jų auditorijos dydžiui**

# ATLYGINIMAS UŽ VIEŠĄ PASKELBIMĄ



## Kai PATEIKIAMOS ATASKAITOS

Paskirstoma pagal ataskaitas  
(išskyrus mažareikšmį panaudojimą)

## Kai NEPATEIKIAMOS ATASKAITOS

50 %

Pagal **radijo ataskaitas**  
(proporcingai radijo sumokėtoms sumoms)

15 %

Pagal **TV ataskaitas**  
(proporcingai TV sumokėtoms sumoms)

35 %

Pagal **interneto platformas**  
(atsižvelgiant į rinkos tyrimus ir Lietuvoje naudojamų platformų TOP5000 perklausų statistiką)

# ATLYGINIMAS UŽ MUZIKĄ INTERNETE



## INTERNETO SVETAINIŲ, PORTALŲ, BIBLIOTEKŲ ATLYGINIMAS

Pagal naudotojų ataskaitas/grojaraščius:  
grojaraščius, atgaminimus, perklausas, parsisiuntimus ir kt.  
(išskyrus mažareikšmius atvejus)

## PAKARTOT.It ATLYGINIMAS

Prenumeratos mokestis - grojamiausioms TOP5000 fonogramoms;  
Parama - rėmėjo pasirinktiems asmenims ar įrašams\*

## TARPTAUTINIŲ MUZIKOS PLATFORMŲ ATLYGINIMAS (narių pasirinkimu)

Pagal muzikos platformų ataskaitas/grojaraščius

---

\* Jei teisių turėtojai yra Nežinomi/Neatpažinti subjektai, jiems skirtai paramai *mutatis mutandis* taikomos tos pačios nuostatos kaip Nežinomų/Neatpažintų subjektų atlyginimui.

## MAŽAREIKŠMIS PANAUDOJIMAS

### Mažareikšmis panaudojimas -

tai atvejai, kai Fonograma naudojama sąlyginai mažai, nereikšmingai ir/arba Naudotojo sumokama suma sąlyginai maža, ir dėl to paskirstymas pagal bendrąsias taisykles ekonomiškai neefektyvus arba neįmanomas:

---

TV

- panaudota mažiau nei 30 sekundžių per pusmetį;
  - panaudota užpildyti tuščiam eterio laikui;
  - atlyginimo suma mažesnė nei 1000 Eur/mėn.;
  - Transliuotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių
- 

Radijo stotys

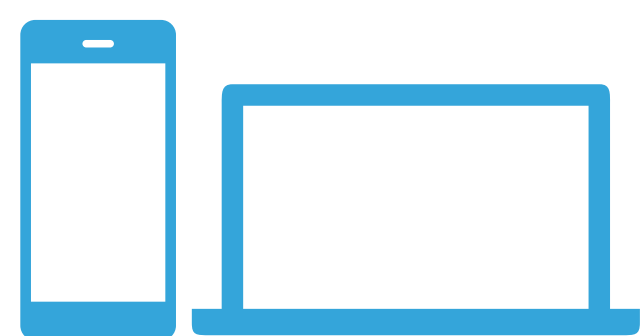
- mažiau nei 30% laiko Transliuotojo ataskaitose/grojaraščiuose sudarančios Fonogramos;
  - Transliuotojo auditorija mažesnė nei 2 %;
  - Transliuotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių
- 

Retransliavimas

- jei retransliuojamų programų auditorija mažesnė nei 2 %
  - nepateiktos retransliuotų TV programų ataskaitos/grojaraščiai
- 

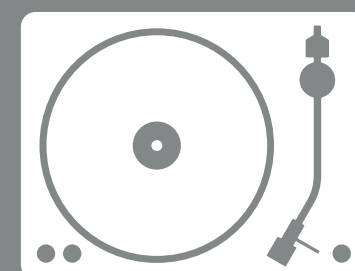
Internetas

- naudotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių



# ATLYGINIMAS UŽ ATGAMINIMĄ ASMENINIAIS TIKSLAIS (MUZIKA)

UŽ MUZIKA (FONOGRAMAS)



1/3

**MUZIKOS ATLIKĖJAMS**

1/3

**FONOGRAMŲ GAMINTOJAMS**

1/3

MUZIKOS AUTORiams (LATGA)

90 %

Pagal 3 didžiausias\* **radijo stotis**

Pagal 3 didžiausias\* **TV stotis**

10 %

Pagal legalias **muzikos platformas**

5 %

Pagal Lietuvoje veikiančių tarptautinių muzikos platformų TOP5000 perklausų statistiką\*\*

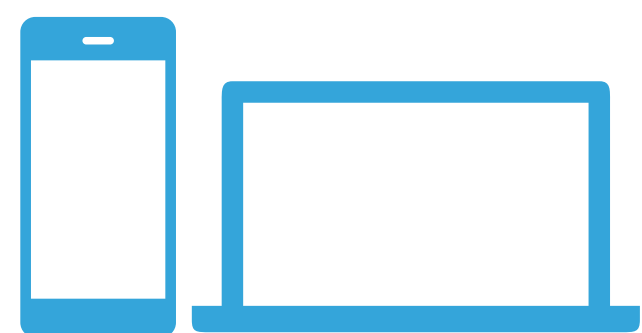
5 %

Pagal PAKARTOT.lt TOP5000 perklausų statistiką

\* Didžiausios Lietuvos radijo ir TV stotys pagal klausomumą/žiūrimumą, vadovaujantis aktualių tyrimų duomenimis

\*\* Naudojama apibendrinta Platformų (Spotify, Deezer, Apple Music, iTunes, ir kt.) perklausų Lietuvoje TOP5000 statistika (pvz. Ranger Computers Ltd sugeneruota oficiali statistika ar pan.)





# ATLYGINIMAS UŽ ATGAMINIMĄ ASMENINIAIS TIKSLAIS (AV / AKTORIAI)

## UŽ AUDIOVIZUALINIUS ĮRAŠUS



1/3 AV GAMINTOJAMS (AVAKA)

1/3 AV AUTORIAMS (LATGA, AVAKA)

1/3 **AKTORIAMS**

**45 %** Pagal transliacijas **pagrindinėse TV\***

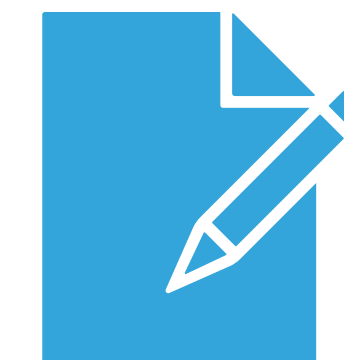
**35 %** Pagal Lietuvoje veikiančias **internetines kino platformas**

**20 %** Pagal rodymus **kino teatruose** (parduotų bilietų sk.)

Jei nėra pakankamai duomenų paskirstyti pagal šiuos kriterijus - tuomet toji dalis skirstoma pagal pagrindines TV

\* LRT, LRT Plus, LNK, TV3, TV6, BTV, Lietuvos ryto televizija

## ĮRAŠŲ REGISTRACIJA (FONOGRAMOS)



### REGISTRACIJOS INFORMACIJA

- pavadinimas ir kita įrašą identifikuojanti informacija
- visi dalyvaujantys Atlikėjai
- visi Fonogramos gamintojai
- visi autoriai
- atlyginimo pasidalijimo proporcijos (išskyrus Kompensacinį atlyginimą)
- susitarimai dėl atlyginimo pasidalijimo tarp ATL ir FG  
(kai dalijama ne pagal AGATA taisykles: ne 50% / 50% ir/ar ne pagal vaidmenis)
- susitarimų dėl nestandartinio pasidalijimo (jei tokie yra) terminai
- kt. atlyginimo paskirstymui reikšminga informacija

### REGISTRACIJOS TERMINAI

IŠLEIDIMAS	REGISTRACIJA
<b>I pusmetis</b> (sausio 1 d. - birželio 30 d.)	Iki liepos 31 d.
<b>II pusmetis</b> (liepos 1 d. - gruodžio 31 d.)	Iki sausio 31 d. (kitų metų)

# ĮRAŠŲ REGISTRACIJA (AUDIOVIZUALINIAI KŪRINIAI)



## AV KŪRINIO REGISTRACIJA

- pavadinimas, žanras, trukmė, pagaminimo metai  
(ir kt. identifikuojanti informacija)

---

- visi AV kūrinio autoriai

---

- visi AV kūrinio gamintojai

---

- kompensacinio atlyginimo pasidalijimo tarp AV gamintojų proporcijos  
(kai gamintojų daugiau nei vienas)

---

- aktoriai ir jų vaidmenys (pagrindiniai / II plano / kiti; išskyrus masines scenas)

---

- kt. Kompensacinio atlyginimo paskirstymui reikšminga informacija

## REGISTRACIJOS TERMINAI

PAGAMINIMAS / IŠLEIDIMAS	REGISTRACIJA
Sausio 1 d. - gruodžio 31 d.	Iki kitų metų kovo 20 d.

## ADMINISTRACINIAI ATSKAITYMAI IR REZERVAI

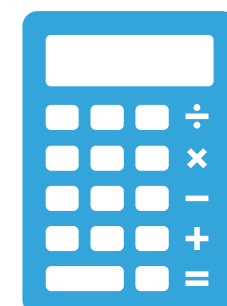
### AGATA SURINKTAS ATLYGINIMAS

---

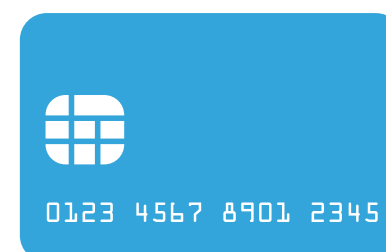
minus	<b>Administraciniai atskaitymai</b>	Tvirtina Visuotinis narių susirinkimas (pagal Tarybos siūlymus)
minus	<b>Atsargos rezervai</b>	
5 %	<b>Klaidų rezervas *</b>	Mokėjimams dėl klaidų/netikslumų AGATA duomenų bazėje
15 %	<b>Užsienio rezervas *</b>	Mokėjimams užsienio subjektams už AV atgaminimą asm. tikslais



### PASKIRSTOMAS ATLYGINIMAS



### IŠMOKAMAS ATLYGINIMAS



NEŽINOMŲ / NEATPAŽINTŲ dalis  
(saugoma 3 metus)



---

\* Rezervų lėšos periodiškai grąžinamos perskirstyti AGATA nariams

## ATLYGINIMAS NEŽINOMIEMS SUBJEKTAMS\*

Saugomas rezerve **3 metus**

---

Nežinomi / Neidentifikuoti subjektai ieškomi (priemonės numatytos Įstatyme, vidinėse tvarkose)

---

Kai identifikuojami / surandami - išmokama su artimiausiais planiniais mokėjimais (pasirašius sutartį)

---

**Po 3 metų perskirstoma** žinomiems teisių turėtojams  
bei AGATA Kultūrinei ir plėtros programai (pagal Visuotinio narių susirinkimo nutarimus)

---

\* Žr. AGATA teisių turėtojams nepaskirstomų sumų tvarkos aprašą:

[https://www.agata.lt/wp-content/uploads/2019/04/2\\_Nepaskirstomų-sumų-panaudojimo-tvarkos-aprašas\\_\\_patvirtinta-20190418-VNS.pdf](https://www.agata.lt/wp-content/uploads/2019/04/2_Nepaskirstomų-sumų-panaudojimo-tvarkos-aprašas__patvirtinta-20190418-VNS.pdf)



## AGATA ATLYGINIMAS UŽSIENIO REPERTUARUI IR ATLYGINIMAS AGATA REPERTUARUI IŠ UŽSIENIO ŠALIŲ

### DVIŠALĖS SUTARTYS SU UŽSIENIO ŠALIŲ K.A.O.

- ABIPUSIS REPERTUARO ATSTOVAVIMAS
- ATLYGINIMAS UŽSIENIO REPERTUARUI IŠ LIETUVOS
- ATLYGINIMAS LIETUVOS REPERTUARUI IŠ UŽSIENIO

### KT. SUTARTYS SU UŽSIENIO TEISIŲ SUBJEKTAIS

- UŽSIENIO REPERTUARO ATSTOVAVIMAS LT
- ATLYGINIMAS UŽSIENIO REPERTUARUI IŠ LT

Paskirstymas pagal AGATA Paskirstymo taisykles

---

Vadovaujamosi tarptautinių duomenų bazių informacija (VRDB ir pan.)

---

Mokėjimai pagal sutarčių sąlygas

(derinama su SCAPR, IFPI ir kt. tarptautinių šios srities organizacijų rekomendacijomis, elgesio kodeksais ir kt.)

---

Atlyginimas paskirstomas / išmokamas **2 kartus per metus** (išskyrus objektyviai pagrįstas išimtis)

## VNS IR TARYBOS ĮGALIOJIMAI

### **VISUOTINIS NARIŲ SUSIRINKIMAS**

Tvirtina Paskirstymo taisykles

---

Išimtiniais ir neatidėliotinais atvejais  
sprendžia Paskirstymo taisyklėse  
**nenumatytus klausimus**

### **TARYBA**

---

**Negali keisti** esminių Paskirstymo taisyklių nuostatų